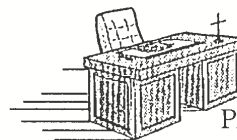


MASS INTENTIONS FOR THE WEEK OF  
June 21, 2021

Monday	8.00 a.m.(E)	Victims of Abuse
Tuesday	8.00 a.m.(SM)	Special Intention
Wednesday	8.00 a.m.(K)	Dorlores Nolan (L)
Thursday	8.00 a.m.(SM)	Ruth Peterson (L)
Friday	8.00 a.m.(E)	Jeff Wade (L)
Saturday	8.00 a.m.(K)	Jenny Mulhare +
	5.00 p.m.(SM)	
Sunday	7.00 a.m.(K)	Elizabeth Arnold +
	8.30 a.m.(K)	Mary Boccella +
	10.00 a.m.(MB)	Special Intention
	12 Noon (SM)	Mass for the People
	6.00 p.m.(SM)	Jorge Marasco +
	8.00 p.m.(E)	Nella Pettenati +

+ deceased (L) living



FROM THE  
PASTOR'S DESK

As I mentioned last week, Fr. Santiago Martin will be leaving us on July 7 as he moves to be the Parochial Vicar at St. Peter's in Olney. We will be holding a Thank you/Going Away party for him in the Church Hall, hosted by the Spanish community, on Sunday, June 27, 2021 after the 6.00 pm Spanish Mass. All of you are invited to join us to thank him for all he has done for the parish and to wish him well.

Also on Sunday, June 27, we will serve coffee and doughnuts after the 8.30 and 10 am Masses in the Church Hall, and will continue this practice until school commences in the fall.

SOCIAL CONCERNS

The **Poor Box** for the month of **June** is for **Bethesda Cares**, a non-profit which serves the county's homeless and working poor.

The Second Collection next weekend, June 27, is for the **Peter's Pence Collection**, a worldwide collection that supports the activities of the Holy See through which Pope Francis governs the Church and exercises his charitable works. When used for charitable outreach, funds from this collection help those most in need with humanitarian initiatives and social promotion projects. For more information see: [https://www.vatican.va/roman\\_curia/secretariat\\_state/obolo\\_spietro/documents/actual\\_en.html](https://www.vatican.va/roman_curia/secretariat_state/obolo_spietro/documents/actual_en.html)

We continue to collect food for St. Martin's Pantry in Gaithersburg (as we do year-round) with a group of volunteers delivering food weekly. The pantry particularly requests (listed in order of need as of June 8, 2021): canned soup (in short supply), canned fruit, canned vegetables, cereal, Similac Blue Formula, and baby diapers sizes 4, 5 and 6. They also need egg cartons. Plastic bags, paper bags with handles and newspaper plastic covers are always needed. Please kindly leave your items in the marked basket in the vestibule.

Mass Honoring Mattie J.T. Stepanek  
on the 17th Anniversary of his Death

Mattie, a child of the Archdiocese of Washington, never reached his 14th birthday, yet his memory and mission endures. Join celebrant and homilist Msgr. John Enzler, Concelebrant Fr. Mark Knestout and the Mattie J.T. Stepanek Guild in celebrating Mattie's life and how to say YES to God at his Memorial Mass on Tuesday, June 22 at 4:00 pm at St. Bartholomew Catholic Church (will be livestreamed at <https://www.stbartholomew.org/st-barts-online-masses>). Mattie had a profound relationship with God, talking with God and sharing messages from God with the world. Mattie's brief life had many challenges, yet he accomplished a great deal, writing six bestselling books of poetry and one bestselling book on peacemaking. Mattie inspired tens of thousands around the world with his message that life is worthy, hope is real, peace is possible and prayer is powerful. Please join us.

SCRIPTURE READINGS FOR THE WEEK OF  
June 20, 2021

<b>Sunday</b>	<b>Twelfth Sunday in Ordinary Time</b> Job 38:1, 8-11; Ps 107:23-24, 25-26, 28-29, 30-31; 2 Cor 5:14-17; Mk 4:35-41
<b>Monday</b>	<b>Memorial of Saint Aloysius Gonzaga, Religious</b> Gn 12:1-9; Ps 33:12-13, 18-19, 20 and 22; Mt 7:1-5
<b>Tuesday</b>	<b>Saint Paulinus of Nola, Bishop; Saints John Fisher, Bishop, and Thomas More, Martyrs</b> Gn 13:2, 5-18; Ps 15:2-3a, 3bc-4ab, 5; Mt 7:6, 12-14
<b>Wednesday</b>	Gn 15:1-12, 17-18; Ps 105:1-2, 3-4, 6-7, 8-9; Mt 7:15-20 <b>Vigil:</b> Jer 1:4-10; Ps 71:1-2, 3-4a, 5-6ab, 15ab and 17; 1 Pt 1:8-12; Lk 1:5-17
<b>Thursday</b>	<b>The Solemnity of the Nativity of Saint John the Baptist</b> <b>Day:</b> Is 49:1-6; Ps 139:1b-3, 13-14ab, 14c-15; Acts 13:22-26; Lk 1:57-66, 80
<b>Friday</b>	Gn 17:1, 9-10, 15-22; Ps 128:1-2, 3, 4-5; Mt 8:1-4
<b>Saturday</b>	Gn 18:1-15; Lk 1:46-47, 48-49, 50 and 53, 54-55; Mt 8:5-17
<b>Sunday</b>	<b>Thirteenth Sunday in Ordinary Time</b> Wis 1:13-15; 2:23-24; Ps 30:2, 4, 5-6, 11, 12, 13; 2 Cor 8:7, 9, 13-15; Mk 5:21-43 or 5:21-24, 35b-43

## TWELFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

The Choir will be back singing 10am Mass on all Sundays in June through **July 25** (with the exception of Sunday, July 4). We are recruiting new members for fall. The choir has lost several members over the last year due to sickness, retirement, and relocation. We are particularly in need of altos and bases but all voice parts are welcome. First choir rehearsal of the season will be Wednesday, Sept. 8th, 8-10 pm in the choir room upstairs in the school building. See/contact Carole Wysocki ([lwysmom@gmail.com](mailto:lwysmom@gmail.com)) or any choir member for more information about the choir.

\*\*\*\*

**Plan your summer reading now!** The **Faith and Fiction Book Group** meets six Sundays each academic year to discuss books by noted Catholic authors or that broadly deal with religious or spiritual topics. The book for the September 19, 2021, session is *American Dirt* (2020) by Jeanine Cummins. New participants are always welcome.

\*\*\*\*

**YOUTH GROUP** - for students in grades 6th-12th who are interested in serving their neighbor, learning more about the Faith, and hanging out with others who want to do the same! Please contact John & Maria Archer ([32kaufmann@cua.edu](mailto:32kaufmann@cua.edu)) to receive weekly emails about upcoming events.

6/27: End of the Year Celebration (Soccer, Pizza and Treats), 5:30-7:30pm - St Bart's Soccer Field.



### Remember In Prayer

**Prayers for the Sick:** Joyce Neary, Dolores Nolan, Ann Carnahan, Richard Bonsignore, Rose Loughran, Freddie Coppia, Richard and Kathleen Castiello, Tina Howe, George Ellis, Michael Campbell, Rubens Medina, Ron Repka, Tom Burns, Martina Rabade, and Marta Benitez.

**Prayers for the Deceased:** Jenny Mulhare (non-Covid related) and all those who have died from COVID-19 in the United States and around the world.

### FOR YOUR INFORMATION

The Washington, DC session of the Pontifical John Paul II Institute for Studies on Marriage and Family announces their Summer 2021 Continuing Education series which includes two online intensive courses "*Called to Love: Theology of the Body*" and "*Sexual Ethics*." These on-week online intensive courses offer high school teachers, catechists, religious education instructors and all interested adults the opportunity to deepen their understanding of the Catholic Faith and to enable them to better communicate it in their *prospective fields of work and ministry*. The course on *Theology of the Body* presents St. John Paul II's great work, *Man and Woman He Created Them: A Theology of the Body*, his "Wednesday catecheses," to explore his rich understanding of the human person, marriage and family (July 19-23, 9.30 am-12 noon and 1.30-3.00 pm). The *Sexual Ethics* course will study St. John Paul II/Karol Wojtyla's teaching on the nature of the human person and conjugal/marital love structured as total, reciprocal gift of self (July 12-16, 9.30 am-12 noon and 1.30-3.00 pm). To register or for more info, contact [information@johnpaullii.edu](mailto:information@johnpaullii.edu) or 202-526-3799.

### SMALL GROUPS AT ST. BART'S

Please consider joining one or more of our small groups, outlined below, where your participation will allow you to enjoy the small group companionship that is offered. **The groups generally start up again in September after the summer months in normal circumstances. Please contact each ministry leader for updates.**

The **Tuesday Morning Bible Group** meets September - June on Tuesdays, 9-10.30 am in the library at Bartholomew House Assisted Living. We use the Loyola Press Bible Series "A Guided Discovery for Groups". These books give structure and enable scripture discussions in a small group setting and help to increase our understanding of the Bible and how to apply it to our daily lives. New members are always welcome - contact Cecilia Motha 301-229-5990 or email [ccmotha@comcast.net](mailto:ccmotha@comcast.net)

The **St. Bart's Women's Prayer and Book Discussion Group** has been meeting for over 16 years in various respective members' homes. During two hours of fellowship, members share their faith, offer intercessory prayers, and discuss current faith-related books and topics. The group meets on the second and fourth Thursday of each month from 9:30 am - 11:30 am, September through May. New members are welcome. Contact Ann Kennedy at 301-367-5988 or [alkenne@aol.com](mailto:alkenne@aol.com) for more information.

Are you a busy man? Then please consider joining St. Bartholomew's **Busy-Men-at-Works Group** which meets on Thursdays, 7:30 pm - 9 pm in the rectory dining room, starting the Thursday after Labor Day, through to the end of May. If you are interested, please consider joining us for readings, discussions, prayer, coffee, doughnuts and fellowship! For more information, please contact Manny Berard, [jmb10@caa.columbia.edu](mailto:jmb10@caa.columbia.edu)

The **St. Bart's Women's Saturday Morning Prayer Group** meets on the first and third Saturday of the month from 8.30 a.m.-10.30 a.m. in private homes, with light refreshments offered. Besides opening and closing prayers, we read and discuss selected books that deepen our faith and our understanding of how it fits into our lives and bringing us closer to God. The group is open to all women and new members are always welcome. Contact: Kathleen Goldsmith, [goldsmithkit@gmail.com](mailto:goldsmithkit@gmail.com) or call 301-469-6455.

The **St. Bart's Men's Group** goal is mutual support and spiritual development based on shared insights. We meet for 90 minutes at 9:30am on the 2nd and 4th Saturdays of the month. Members volunteer to host meetings on a rotating basis and each host picks the topic to be discussed. (*Currently, hybrid meetings are held in home and via Zoom.*) We always enjoy the fresh perspective brought by new members. Some comments of members are:

"The input from our group is invaluable to me as I listen to other members describe how they deal with individual and family concerns and the problems of aging." - "It has provided me with a trusted sounding board as I face new and difficult life issues." - "Mutual support is a true blessing. As we listen to each other with respect we learn we are not alone as we face tough problems and decisions in our personal lives." - "I look forward to our Saturday get-togethers. They truly are spiritual retreats!" - "It's a sharing/caring group. I feel better after each meeting." If you would like to attend or for more information, contact Jerry Hoskins at [jfhoskins@comcast.net](mailto:jfhoskins@comcast.net) or Don Connolly at [doncon30@comcast.net](mailto:doncon30@comcast.net)



## XII DOMINGO ORDINARIO 20 DE JUNIO DE 2021

Es en la barca en que el grupo de discípulos se dispone a cruzar a la otra orilla del lago por indicación del propio Maestro, en la que Jesús les demuestra a los discípulos que la creencia popular de aquella época en que el mundo pagano esta poblado también de espíritus y demonios que manejan y ejercen influencia sobre las gentes y el mar, impidiendo o propiciando algunos propósitos es la Fe. Jesús repite en el mar el exorcismo que había ejecutado con el endemoniado en la sinagoga. En el momento de apuro mayor, los discípulos flaquean y Jesús les reprocha su cobardía y desconfianza. Ante una realidad que avasalla y apabulla, la fe es el remedio. Los discípulos deben sentirse seguros, no inútiles pues tienen consigo a Jesús. La semilla sembrada no ha germinado todavía. Luego que Jesús somete al mar, un gran temor se apodera de ellos; es algo distinto al miedo a perecer. Ellos han contemplado que Jesús es más poderoso que el mar y los elementos. Quien será este? Esta pregunta todo discípulo la tiene que responder continuamente para poder vencer las adversidades y obstáculos de la vida: Jesús es el Señor.



**PAGINA WEB DE SAN BARTOLOME**  
<http://www.stbartholomew.org> - Ver Comunidad Hispana

### MISA DIARIA Y EXPOSICIÓN DEL SANTISIMO Lunes-sábado

Exposición del Santísimo a las 7:30 y Misa 8:00 a.m.  
Domingos a las 5:15 PM antes de la Santa Misa  
La adoración es entrar con la profundidad de nuestro corazón en comunión con el Señor que se hace presente corporalmente en la Eucaristía. Vengamos a adorarle.

### CONFESIONES

Domingos: 5:30 - 5:45 p.m. en español  
El Señor los espera siempre, en especial todos los domingos.

### PETICIONES PARA LA MISA DOMINICAL

Si usted desea que se nombre en las peticiones de la Santa Misa en español de los domingos a familiares o amigos suyos que estén sufriendo por la enfermedad del Covid-19 o que quizás lamentablemente hayan fallecido debido a esta, por favor póngase en contacto con Raúl Yépez para ser incluido en las peticiones luego del Credo. El correo electrónico es [reyopez@verizon.net](mailto:reyopez@verizon.net)

### INFORMACION PARA EL BOLETIN

La fecha límite es a mediodía del día domingo anterior a la publicación del mismo. Contactar a Rafael Espinosa. [juraescha@verizon.net](mailto:juraescha@verizon.net)

## AVISO IMPORTANTE

### DECLARACIÓN DE LOS OBISPOS DE LA PROVINCIA DE BALTIMORE Y DE LA ARQUIDIÓCESIS DE WASHINGTON

#### LEVANTAMIENTO DE LA DISPENSA GENERAL DE LA OBLIGACION DE ASISTIR A LA SANTA MISA

Los Obispos Católicos de la Provincia de Baltimore y de la Arquidiócesis de Washington han decidido levantar la dispensa de la obligación de asistir a la Misa dominical y en días de precepto y restablecer esa obligación a partir del sábado 26 y el domingo 27 de junio de 2021. En tal sentido, animamos a los fieles a volver a participar plenamente en persona de la Eucaristía dominical, fuente y cumbre de nuestra fe católica (cf. Código de Derecho Canónico, cánones 1246-1247 y Catecismo de la Iglesia Católica, 2180).

Esta obligación no se aplica a los enfermos, ni a los que tienen razones para creer que han estado expuestos recientemente al coronavirus o a otra enfermedad grave o contagiosa; ni a aquellos que están confinados en su casa, en un hospital o en un centro de enfermería; ni a quienes tienen problemas graves de salud subyacentes. Los protocolos de seguridad y las demás directivas litúrgicas de cada diócesis permanecen en vigor hasta que sean modificados o revocados por el respectivo Obispo diocesano.

#### INTENCIONES DEL PAPA PARA JUNIO

Intención para la evangelización: La belleza del matrimonio  
Recemos por los jóvenes que se preparan para el matrimonio con el apoyo de una comunidad cristiana: para que crezcan en el amor, con generosidad, fidelidad y paciencia.

#### 20 DE JUNIO DIA DEL PADRE

Nuestros mejores deseos a todos los padres de nuestra comunidad. El padre está llamado a ser la cabeza de su hogar y como tal constituye la guía y la luz para alumbrar a su familia. Es el llamado a conducir "su rebaño" hacia la Patria Celestial. Nuestras oraciones para que todos los padres escuchen el llamado del Señor y lo imiten en su entrega total. Felicidades a todos los padres del mundo.

#### CAMBIOS EN LA PARROQUIA

Como se anuncio a fines de mayo, dentro de las transferencias Arquidiocesanas de este año, el Padre Santiago Martín ha sido reasignado a otra parroquia a partir de julio. Le agradecemos al Padre Santiago por su arduo trabajo, su gran dedicación, por su excepcional entrega y por mantener a nuestra comunidad unida y fuerte en la fe, especialmente en medio de la pandemia. Le deseamos muchas bendiciones en su nueva misión como Vicario Parroquial en St. Peter's en Olney. También le damos la bienvenida al Padre Oscar A. Astigarraga, quien viene de su primera asignación en St. Rose of Lima en Gaithersburg para estar aquí con nosotros en los años venideros. Estos cambios se llevarán a cabo el 7 de julio.

#### DESPEDIDA AL PADRE SANTIAGO MARTIN

Deseamos invitar a toda la comunidad de San Bartolomé a la despedida del Padre Santiago Martin que se llevara a cabo el domingo 27 de junio después de la misa de las 6:00 p.m. en el hall de la Iglesia y en la carpa blanca que esta frente al mismo. Esperamos que todos puedan asistir.

#### GRUPO DE LA JUVENTUD DE SAN BARTOLOME

El Grupo de Jóvenes de San Bartolomé se reunirá el domingo 27 de junio en el campo de soccer de 5:30 a 7:30 p.m. para despedir el año escolar con soccer y pizzas. Todos los jóvenes de nuestra comunidad están invitados a participar. Para más detalles contactar a Maria Kaufmann. [32kaufmann@cardinalmail.cua.edu](mailto:32kaufmann@cardinalmail.cua.edu).

**TWELFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**St. Bartholomew Parish Office**

6902 River Road, Bethesda, Md. 20817

Tel: 301-229-7933 ♦ Fax: 301-229-7998

♦ www.stbartholomew.org ♦

Office Hours: Monday-Friday, 9:00 a.m.—4:00 p.m.

stbartsrectory@gmail.com

**Baptisms**—by appointment with a priest. **Registration is required.** Call the Parish Office for more information.

**Weddings**—Please contact one of the priests at least 6 months prior to anticipated wedding date. Pre-Cana and instruction are required.

**Sacrament of Reconciliation**—Saturday, following 8.00 a.m. Mass, and 3:30-4:30 p.m.; Sunday, 5:15-5:45 p.m. (Español), or by appointment.

**RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)** - The process of becoming a Catholic Christian. Call the Parish Office for information.

**Adult Choir**—Weekly rehearsals on Wednesday, 8:00-10:00 p.m. Choir sings every Sunday at 10:00 a.m. Mass.

**Pastoral Care of the Sick and Homebound**—Please notify the Rectory Office if you know of any parishioner who is sick or homebound and who would like to receive Holy Eucharist or the Sacrament of the Sick so that we can arrange to take him/her the Eucharist or the Sacrament of the Sick.

**Note to New Parishioners**—We extend to you a warm welcome from our Parish Community and encourage you to become active, involved members of the parish. Please obtain a registration form from the parish office, or from the Church vestibule.

**Please Note: Bulletin notices must be received no later than 12 Noon on the Sunday prior to the desired weekend of publishing.**

**ST. BARTHOLOMEW ORGANIZATIONS/MINISTRIES**

Pastoral Council	Roberto Soto (Acting Chair) .....	301-512-4302
	Hernan Oyarzabal (Hisp. Rep.) .....	301-732-9586
	Valeria Conde (Hisp. Rep.) .....	301-340-8227
	Paul Johnson (Vice Chair).....	301-320-4632
Finance Committee	Richard Elliott.....	202-686-0263
Altar Servers	Jesus Manuel Berard, Ph.D. ....	631-793-2005
Monaguillos/Hisp. Coord.	Bill Ayers.....	301-469-8023
Arimatheans	Joe Hanle, Dir .....	301-320-6151
Bartholomew House	Cecilia Motha.....	301-229-5990
Bible Group	Jesus Manuel Berard, Ph.D. ....	631-793-2005
Busy Men at Work Group	James Strother.....	301-706-5818
CYO	Valeria Conde (Hisp.Coord.) .....	301-340-8227
Children’s Liturgy	Carole Wysocki (Director).....	301-717-8850
Choir	Maria El-Khoury.....	301-897-9005
Church Guild	Jerry Hoskins .....	301-320-6337
Windows 10 Computer Donations	Contact Rectory .....	301-229-7933
Eucharistic Ministers	Raul Yopez.....	301-873-7491
Ministros Eucaristicos	Selma deLeon .....	301-229-6591
Gabriel Network	Jennifer Bautista .....	301-793-1899
Home and School Assn.	Bonnie Perkins.....	301-299-8091
Hospitality & New In the Pew	Nancy Brouillard McKenzie .....	301-229-1071
Ignatian Volunteer Corps	John Vivian.....	301-461-3597
Knights of Columbus	AnneMarie Economopoulos.....	301-365-1233
Lectors/Liturgy Committee	Hernan Oyarzabal .....	301-732-9586
Lectores	Hernan Oyarzabal .....	301-732-9586
Hispanic Liturgy	Susan Schill .....	301-469-4973
Prayer Chain	Contact Rectory .....	301-229-7933
Respect for Life	Kathleen Goldsmith .....	301-469-6455
Saturday Women’s Prayer Group	Contact Rectory .....	301-229-7933
Sick and Homebound	Tom Carty.....	301-587-8860
Social Concerns	Peter J. Mermagen .....	703-971-4778
St. Bart’s Parish Times Editor	Contact Rectory .....	301-229-7933
Stephen Ministry	Theresa Kowal .....	240-460-5756
Ushers	Carlos Andres Guiza .....	919-519-7450
Ujieres	Mary Ann Chalfant .....	301-299-3739
Wedding Coordinator	Maria Archer.....	901-296-9786
Youth Minister		